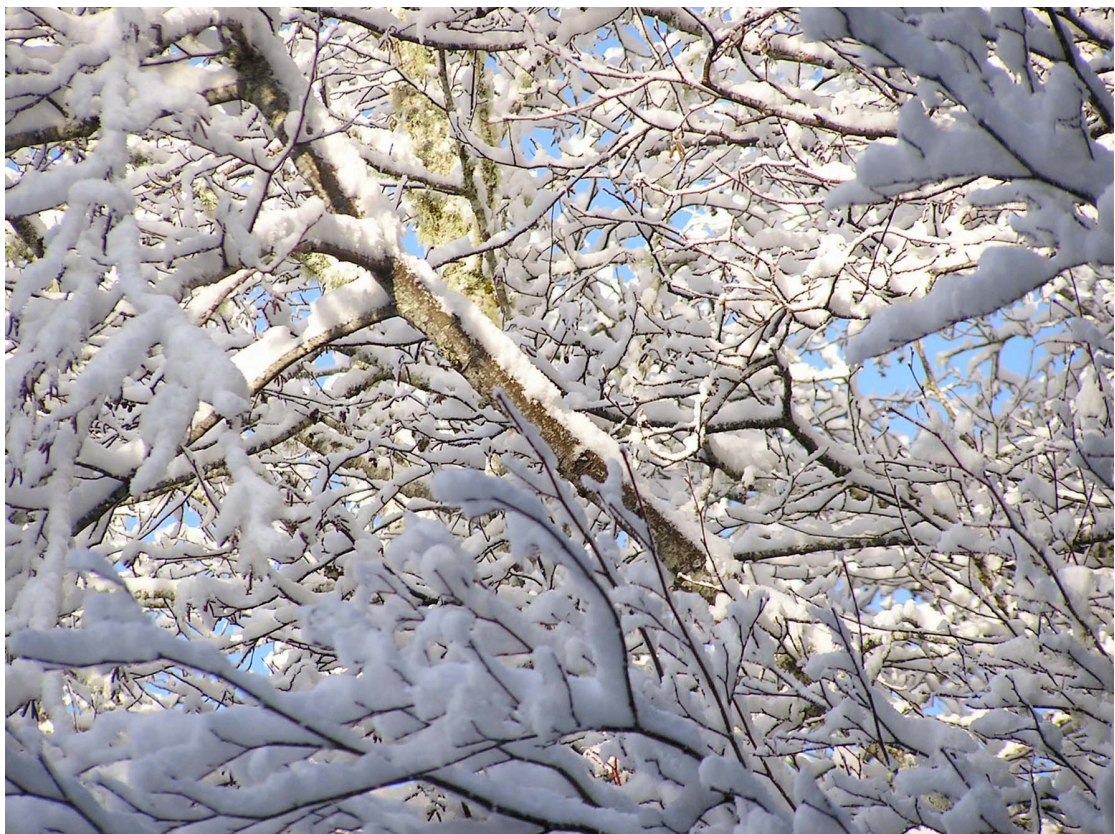


EVOLUCIONARIA REVOLUCIONARIA

~ nuestro abuelo es el demonio con cara de babuino ~



Buenos Aires, Argentina, septiembre 2010, ©B

1.

La experiencia de la pobreza que tienen las mujeres es diferente de la de los hombres a causa de la asimetría en su sistema de derechos.

Naila Kabeer

2.

EL POEMA que viene
sin buscarlo
van tan lejos como
puede
el poema que salta
de la ranura instantánea
a la palabra
sólo persiste
si hay un rostro
si una luz semejante
cobija la voz
no importa dónde

Entonces cruza el frío
la noche
cruza el desierto
avanza
besa silente
la raíz oculta
y allí
construye para siempre
su morada

Hugo Gola

3.

De marzo del 79

Cansado de todos los que llegan con palabras, palabras, pero no
lenguaje
parto hacia la isla cubierta de nieve.
Lo salvaje no tiene palabras.
¡Las páginas no escritas se ensanchan en todas direcciones!
Me encuentro con huellas de pezuñas de corzo en la nieve.
Lenguaje, pero no palabras.

Tomas Tranströmer

4.

El poeta político

El poeta era también político. Se interesaba por los problemas pequeños y grandes de las gentes y era capaz de encontrar y aplicar soluciones. Su generosidad era eficiente. Podía sostener una empresa. Podía dominar los pequeños detalles. Podía enunciar, exponer. Su elocuencia había superado la impostura, y entre las gentes sencillas y buenas el poeta había logrado ser uno más. Pero si el poeta atendía a las cosas de mundo, más allá de la palabra, sintiéndose simplemente vivir, también sentía la urgencia de la palabra misma. También experimentaba la necesidad de demorarse, de interrumpir la fluencia entre el mundo y él. Entonces el poeta empezaba a hablar para sí mismo en un intento de hablar mejor, más hondo a todos los hombres. Y perdía su voz y rompía su instrumento. Así era, así será siempre.

Edgar Bayley

5.

Manifiesto

1. Consideramos el arte como una aventura que nos sustrae a un mundo desconocido. Sólo aquellos que por libre voluntad hacen frente a esta aventurada empresa pueden explorar su mundo.

2. Este mundo de la imaginación queda en manos de la fantasía y es totalmente contrario al pensamiento general del ser humano.
3. Nuestro cometido como artistas consiste en hacer que la gente vea el mundo tal como lo vemos nosotros y no como lo ven ellos.
4. Abogamos por expresar de forma sencilla los pensamientos complejos. Estamos a favor de las grandes formas, porque sus efecto es más claro. Queremos centrar de nuevo la atención sobre el lienzo. Estamos a favor de las formas bidimensionales porque destruyen la ilusión y son auténticas.
5. Entre los artistas existe la opinión generalizada de que no importa lo que se reproduzca, siempre que se haga bien. Eso es académico. No hay nada mejor que un buen cuadro sobre nada. Nosotros afirmamos que que lo esencial es la idea y, en este sentido, sólo el ciclo temático trágico e intemporal. En este punto nos sentimos vinculados al arte primitivo y arcaico.

Mark Rothko y Adolph Gottlieb

DATA

FOTO TAPA: B

1. Naila Kabeer, en *Subordination and Struggle: Women in Bangladesh*, Londres, 1998. Trad. B. (Gracias, Ele.)
2. Hugo Gola, de *Filtraciones*, México, 2004.
3. Tomas Tranströmer, de *Para vivos y muertos* (1989), Madrid, 1992. Trad. Roberto Mascaró. (Este poema es un aporte de Sandro Barrella.)
4. Edgar Bayley, en *Vida y memoria del doctor Pi y Otras historias*, Bs. As., 1983.
5. Mark Rothko y Adolph Gottlieb, "Manifiesto" publicado en la edición dominical de *The New York Times* en el año 1942. Trad. Mariona Gratacós.